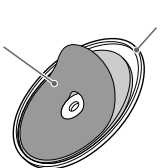
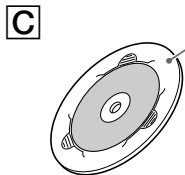


B Label
Etiquette
Etiqueta

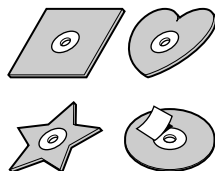


C Ring
Anneau
Anillo



D Adapter
Adaptateur
Adaptador

D Unusable
Inutilisable
No se pueden
utilizar



English

When removing the disc, handle the disc by its edge. Do not touch the surface. (A)

Do not use a disc that has a commercially available accessory attached, such as a label or ring. (B)

Do not use an adapter to convert an 8 cm disc to standard size. (C)

This system cannot play the following discs: (D)

- A disc that is neither standard nor circular (e.g., card, heart, or star shape).
- A disc with paper or stickers on it.
- A disc that has the adhesive, cellophane tape, or a sticker still left on it.

Français

Lorsque vous retirez le disque, tenez le disque par le bord. Ne touchez pas la surface du disque. (A)

N'utilisez pas de disque accompagné d'un accessoire disponible dans le commerce, comme une étiquette ou un anneau. (B)

N'utilisez pas d'adaptateur pour convertir un disque de 8 cm au format standard. (C)

Le système n'est pas en mesure de lire les disques suivants: (D)

- les disques qui ne sont pas standard ni de forme circulaire (par exemple, en forme de carte, de cœur ou d'étoile).
- les disques comportant du papier ou des autocollants.
- les disques sur lesquels il reste des traces de bande adhésive ou d'autocollant.

Español

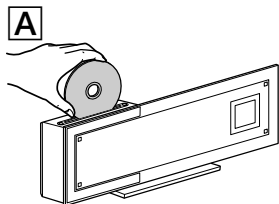
Cuando extraiga el disco, sujételo por los bordes. No toque la superficie. (A)

No utilice un disco que tenga fijado un accesorio disponible en el mercado como, por ejemplo, una etiqueta o un anillo. (B)

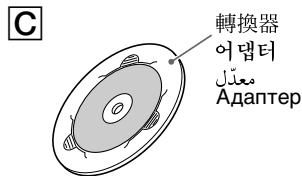
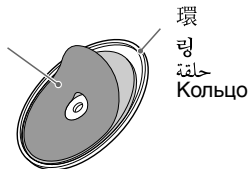
No utilice un adaptador para convertir un disco de 8 cm al tamaño estándar. (C)

El sistema no puede reproducir los siguientes discos: (D)

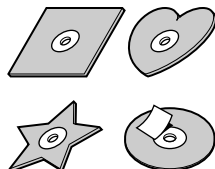
- Discos de forma no circular o estándar (p. ej., con forma de tarjeta, corazón o estrella).
- Discos con papel o adhesivos.
- Discos que aún tengan el adhesivo, cinta de celofán o etiqueta.



A 標籤
실
بطاقة
Метка



D 不能使用
사용불가능
غير قابل للإستعمال
Неподходящий



中文

當取出光碟時，請持光碟的邊緣。切勿接觸表面。(A)

切勿使用裝有附件的光碟，如標籤或環。(B)

切勿使用轉換器將 8 cm 光碟轉換成標準大小的光碟。(C)

本系統不能播放以下光碟：(D)

- 既不是標準光碟，也不是圓形光碟（如：卡片形、心形或星形）。
- 黏有紙片或黏貼物的光碟。
- 帶有黏膠、玻璃膠帶或殘留黏貼物的光碟。

한국어

디스크를 꺼낼 때에는 디스크 가장자리를 잡고 꺼내 주십시오. 디스크 표면은 만지지 마십시오. (A)

라벨이나 링 등 시판용 액세서리를 장착한 디스크는 사용하지 마십시오. (B)

8cm 디스크를 표준 사이즈로 변환하는 어댑터는 사용하지 마십시오. (C)

본 시스템은 다음과 같은 디스크는 재생할 수 없습니다: (D)

- 원형 이외의 색다른 모양의 디스크(카드 모양, 하트 모양, 별 모양 등)
- 종이나 스티커를 붙인 디스크
- 접착제, 셀로판 테이프, 스티커가 남아있는 디스크

عربي

عند نزع الاسطوانة، قم بمسك الاسطوانة من حوافها. لا تقم بلمس السطح. (A)
لا تستعمل اسطوانة تتضمن ملحقات كمالية من تلك المتوفرة تجارياً، مثل بطاقة او حلقة. (B)

لا تستعمل معدّل لتحويل اسطوانة 8 مم الى الحجم المعياري. (C)

ليس باستطاعة هذا النظام عرض الاسطوانات التالية: (D)

- اسطوانة ليست بالحجم المعياري او دائرية (مثلاً، على شكل بطاقة او قلب او نجمة).
- اسطوانة يوجد عليها ورقة او ملصق.
- اسطوانة تتضمن شريط لاصق او سيلوفان او ملصق ما زال ملصقاً عليها.

Русский

При извлечении диска держите его за кромку. К поверхности диска прикасаться не рекомендуется. (A)

Не используйте диски, которые продаются с наклейками или кольцом. (B)

Не используйте адаптер для преобразования диска размером 8 см в диск стандартного размера. (C)

На данной системе нельзя воспроизводить следующие диски: (D)

- Диск нестандартной или некруглой формы (например, в форме открытки, сердца или звезды).
- Диск, на поверхности которого имеется бумага или наклейки.
- Диск, на поверхности которого остался клей, целлофановая пленка или наклейка.